A TANÁCS HATÁROZATA

(2014. június 16.)

az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről a Moldovai Köztársaság közötti társulási megállapodásnak az Európai Atomenergia-közösség nevében az Európai Bizottság által történő megkötésének jóváhagyásáról

(2014/493/Euratom)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 101. cikke második bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság ajánlására,

mivel:

(1) 2009. június 15-én a Tanács felhatalmazta a Bizottságot, hogy tárgyalásokat kezdjen a Moldovai Köztársasággal a partnerségi és együttműködési megállapodást ([1]) felváltó, az Unió és a Moldovai Köztársaság közötti új megállapodás megkötése céljából.

(2) Figyelembe véve a Felek közötti szoros történelmi köteléket és a fokozatosan elmélyülő kapcsolatokat, valamint azon szándékukat, hogy ambiciózus és innovatív módon megerősítsék és kiterjesszék kapcsolataikat, az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről a Moldovai Köztársaság közötti társulási megállapodásra („megállapodás") irányuló tárgyalások a megállapodás 2013. november 29-i parafálásával sikeresen lezárultak.

(3) 2014. március 10-én a Bizottság azt javasolta a Tanácsnak, hogy a megállapodást az Unió nevében írják alá, és a megállapodás 464. cikkének megfelelően azt, annak egy későbbi időpontban történő megkötéséig ideiglenesen alkalmazzák.

(4) A megállapodás kiterjed az Európai Atomenergia-közösség hatáskörébe tartozó kérdésekre, nevezetesen a megállapodás 77. cikkének i) pontjában felsoroltkérdésekre is.

(5) Ezért a megállapodást az Euratom-Szerződés hatálya alá tartozó kérdések tekintetében az Európai Atomenergia-közösség nevében meg kell kötni.

(6) A megállapodás aláírására és megkötésére az Európai Unióról szóló szerződés és az Európai Unió működéséről szóló szerződés hatálya alá tartozó kérdésekhez képest külön eljárásban kerül sor.

(7) Az Euratom-Szerződés 102. cikke szerint a megállapodás addig nem léphet hatályba az Európai Atomenergia-közösség vonatkozásában, amíg a tagállamok nem értesítették a Bizottságot arról, hogy a megállapodás a kapcsolódó nemzeti jogszabályaik rendelkezéseivel összhangban alkalmazandóvá vált.

(8) A megállapodásnak a Bizottság általi, az Európai Atomenergia-közösség nevében történő megkötését ezért jóvá kell hagyni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről a Moldovai Köztársaság közötti társulási megállapodásnak az Európai Atomenergia-közösség nevében az Európai Bizottság által történő megkötését a Tanács jóváhagyja ([2]).

([1]) Partnerségi és együttműködési megállapodás az Európai Közösségek és tagállamai és a Moldovai Köztársaság között (HL L 181., 1998.6.24., 3. o.).

([2]) A megállapodás szövegét az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről a Moldovai Köztársaság közötti társulási megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról szóló határozathoz csatolták (lásd e Hivatalos Lap 1. oldalát).

2. cikk

Ez a határozat az elfogadását követő napon lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2014. június 16-án.

a Tanács részéről
az elnök
G. KARASMANIS